71. cikk (1) bekezdés a) pont - A végrehajthatóvá nyilvánítás iránti kérelmek és az ilyen kérelmekkel kapcsolatos határozatok ellen benyújtott fellebbezések elbírálására hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróságok

Izvorna jezična inačica ove stranice lv nedavno je izmijenjena. Naši prevoditelji trenutačno pripremaju jezičnu inačicu koju vidite.
Sljedeći jezici: de en fr već su prevedeni.

latvijski német angol
francia

A rendelet 27. cikkének (1) bekezdése szerinti, végrehajthatóság megállapítása iránti kérelmek ügyében Lettországban az általános hatáskörrel rendelkező bíróságok, vagyis a körzeti (vagy városi) bíróságok rendelkeznek hatáskörrel és illetékességgel.
A rendelet 32. cikkének (2) bekezdése szerinti, a végrehajthatóság megállapítása iránti kérelmek ügyében hozott határozatok elleni fellebbezések vonatkozásában Lettországban a regionális bíróságok rendelkeznek hatáskörrel és illetékességgel, az érintett körzeti (vagy városi) bíróság közvetítésével.

71. cikk (1) bekezdés b) pont - Jogorvoslati eljárás

Izvorna jezična inačica ove stranice lv nedavno je izmijenjena. Naši prevoditelji trenutačno pripremaju jezičnu inačicu koju vidite.
Sljedeći jezici: de en fr već su prevedeni.

latvijski német angol
francia

A fellebbezés ügyében hozott határozatot a rendelet 33. cikke értelmében a Legfelsőbb Bíróság Tanácsa előtt lehet megtámadni, az érintett regionális bíróság közvetítésével.

Elérhetőség:
Legfelsőbb Bíróság
Brīvības bulvāris 36,
Riga, LV-1511
Lettország
Tel.: +371 670 203 50
Fax: +371 670 203 51
E-mail: at@at.gov.lv

71. cikk (1) bekezdés c) pont - Felülvizsgálati eljárás

Izvorna jezična inačica ove stranice lv nedavno je izmijenjena. Naši prevoditelji trenutačno pripremaju jezičnu inačicu koju vidite.
Sljedeći jezici: de en fr već su prevedeni.

latvijski német angol
francia

Egy adott ügynek a vonatkozó határozat felülvizsgálatával egybekötött újratárgyalása érdekében az alperesnek a rendelet 19. cikke alapján az alábbiak egyikéhez kell kérelmet benyújtania:

1) körzeti (városi) bíróság ítélete vagy határozata kapcsán az érintett regionális bírósághoz;
2) regionális bíróság ítélete vagy határozata kapcsán a Legfelsőbb Bíróság polgári kollégiumához;
3) a Legfelsőbb Bíróság kollégiumának ítélete vagy határozata kapcsán a Legfelsőbb Bíróság tanácsának polgári ügyekben ítélkező szekciójához.

A kérelem az érintett döntéssel kapcsolatos végrehajtó dokumentum benyújtásához előírt időszak lejárta után nem nyújtható be.
A kérelem elbírálásakor a bíróság azt vizsgálja, hogy a kérelmező által megjelölt körülmények a rendelet 19. cikke értelmében a döntés felülvizsgálatára okot adó körülménynek tekinthetők-e. Amennyiben a bíróság úgy ítéli meg, hogy a körülmények okot adnak a döntés felülvizsgálatára, úgy teljes mértékben megsemmisíti a megtámadott döntést, és az ügyet az első fokon eljáró bíróság elé utalja újratárgyalásra. Amennyiben a bíróság úgy ítéli meg, hogy a kérelemben feltüntetett körülmények nem adnak okot a döntés felülvizsgálatára, úgy elutasítja a kérelmet. A bíróság döntése kapcsán kiegészítő panasz tehető.

71. cikk (1) bekezdés d) pont - Központi hatóságok

Izvorna jezična inačica ove stranice lv nedavno je izmijenjena. Naši prevoditelji trenutačno pripremaju jezičnu inačicu koju vidite.
Sljedeći jezici: de en fr već su prevedeni.

latvijski német angol
francia

Lettországban a központi hatóság feladatait az Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācija (a tartási kötelezettségek garanciaalapja) látja el.Elérhetőség:

Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācija
Pulkveža Brieža ielā 15
Riga LV-1010
Lettország
Tel.: + 37167830626
Fax: + 37167830636
E-mail:pasts@ugf.gov.lv

71. cikk (1) bekezdés e) pont – Közintézmények

Izvorna jezična inačica ove stranice lv nedavno je izmijenjena. Naši prevoditelji trenutačno pripremaju jezičnu inačicu koju vidite.
Sljedeći jezici: de en fr već su prevedeni.
latvijski német angol
francia

Lettországban a központi hatóságok 51. cikkben említett különleges feladatait az Uzturlīdzekļu garantiju fonda administrācija (a tartási kötelezettségek garanciaalapja) látja el.

71. cikk (1) bekezdés f) pont – A végrehajtási ügyekben hatáskörrel és illetékességgel rendelkező hatóságok

Izvorna jezična inačica ove stranice lv nedavno je izmijenjena. Naši prevoditelji trenutačno pripremaju jezičnu inačicu koju vidite.
Sljedeći jezici: de en fr već su prevedeni.
latvijski német angol
francia

Lettországban a valamely döntés kapcsán a végrehajtás megtagadása vagy felfüggesztése iránti, a rendelet 21. cikke szerinti kérelem ügyében hatáskörrel és illetékességgel rendelkező hatóság az a körzeti (vagy városi) bíróság, amelynek joghatóságát a külföldi bíróság döntésének végrehajtása érinti.

71. cikk (1) bekezdés g) pont - A dokumentumok fordítása céljából elfogadott nyelvek

Lettország a rendelet 20., 28. és 40. cikkében említett fordításokat csak hivatalos nyelvén, azaz lett nyelven fogadja el.

71. cikk (1) bekezdés h) pont - A központi hatóságok által a más központi hatóságokkal folytatott kommunikáció céljából elfogadott nyelvek

Lettország a rendelet 56. cikkében (a rendelet VI. és VII. melléklete) említett kérelmek esetében kizárólag nemzeti nyelvű, vagyis lett fordítást fogad el.
Lettország a különleges intézkedések iránti kérelmeket (a rendelet V. melléklete) lett vagy angol nyelven fogadja el.
Az egyéb közlemények esetében a központi hatóság kérésre a lett és az angol nyelvet fogadja el.

Utolsó frissítés: 26/02/2024

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.